

**ACUERDO****en forma de Canje de Notas entre la Comunidad Europea e Islandia relativo a la aplicación provisional del Acuerdo sobre la participación de la República de Bulgaria y Rumanía en el Espacio Económico Europeo y la aplicación provisional de cuatro Acuerdos conexos**A. *Nota de la Comunidad Europea*

Excmo. Señor:

Con referencia al Acuerdo sobre la participación de la República de Bulgaria y Rumanía en el Espacio Económico Europeo (en lo sucesivo, «el Acuerdo de ampliación del EEE») y de cuatro Acuerdos conexos, tengo el honor de informarle de que la Comunidad Europea está dispuesta a aplicar el Acuerdo de ampliación del EEE y el Protocolo adicional al Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea e Islandia consiguiente a la adhesión de la República de Bulgaria y Rumanía a la Unión Europea, de forma provisional, a partir del primer día del primer mes para aquel Acuerdo y a partir del primer día del segundo mes para los últimos Acuerdos siguiente a la fecha en que el último de los Canjes de Notas sobre la aplicación provisional entre la Comunidad Europea e Islandia, Liechtenstein y Noruega haya concluido y siempre que Islandia esté dispuesto a actuar con reciprocidad.

Le agradecería tuviese a bien confirmar el acuerdo de Islandia al contenido de la presente nota.

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración.

Съставено в Брюксел на  
Hecho en Bruselas, el  
V Bruselu dne  
Udfærdiget i Bruxelles, den  
Geschehen zu Brüssel am  
Brüssel,  
Έγινε στις Βρυξέλλες, στις  
Done at Brussels,  
Fait à Bruxelles, le  
Fatto a Bruxelles, addì  
Brisele,  
Priimta Briuselyje  
Kelt Brüsselben,  
Magħmul fi Brussell,  
Gedaan te Brussel,  
Sporządzono w Brukseli dnia  
Feito em Bruxelas,  
Adoptat la Bruxelles,  
V Bruseli  
V Bruslju,  
Tehty Brysselissä  
Utfärdat i Bryssel den

25 -07- 2007

За Европейската общност  
Por la Comunidad Europea  
Za Evropské společenství  
For Det Europæiske Fællesskab  
Für die Europäische Gemeinschaft  
Euroopa Ühenduse nimel  
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα  
For the European Community  
Pour la Communauté européenne  
Per la Comunità europea  
Eiropas Kopienas vārdā  
Europos bendrijos vardu  
Az Európai Közösség részéről  
Għall-Komunità Ewropea  
Voor de Europese Gemeenschap  
W imieniu Wspólnoty Europejskiej  
Pela Comunidade Europeia  
Pentru Comunitatea Europeană  
Za Európske spoločenstvo  
Za Evropsko skupnost  
Euroopan yhteisön puolesta  
För Europeiska gemenskapen



B. *Nota de Islandia*

Excmo. Señor:

Tengo el honor de acusar recibo y confirmar el acuerdo de Islandia con su nota de fecha de hoy cuyo texto se reproduce a continuación:

«Con referencia al Acuerdo sobre la participación de la República de Bulgaria y Rumanía en el Espacio Económico Europeo (en lo sucesivo, "el Acuerdo de ampliación del EEE") y de cuatro Acuerdos conexos, tengo el honor de informarle de que la Comunidad Europea está dispuesta a aplicar el Acuerdo de ampliación del EEE y el Protocolo adicional al Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea e Islandia consiguiente a la adhesión de la República de Bulgaria y Rumanía a la Unión Europea, de forma provisional, a partir del primer día del primer mes para aquel Acuerdo y a partir del primer día del segundo mes para los últimos Acuerdos siguiente a la fecha en que el último de los Canjes de Notas sobre la aplicación provisional entre la Comunidad Europea e Islandia, Liechtenstein y Noruega haya concluido y siempre que Islandia esté dispuesto a actuar con reciprocidad.»

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración.

Done at Brussels,  
Съставено в Брюксел на  
Hecho en Bruselas, el  
V Bruselu dne  
Udfærdiget i Bruxelles, den  
Geschehen zu Brüssel am  
Brüssel,  
Έγινε στις Βρυξέλλες, στις  
Fait à Bruxelles, le  
Fatto a Bruxelles, addì  
Brisele,  
Priimta Briuselyje  
Kelt Brüsszelben,  
Magħmul fi Brussell,  
Gedaan te Brussel,  
Sporządzono w Brukseli dnia  
Feito em Bruxelas,  
Adoptat la Bruxelles,  
V Bruseli  
V Bruslju,  
Tehty Brysselissä  
Utfärdat i Bryssel den

25 -07- 2007

For Iceland  
За Исландия  
Por Islandia  
Za Island  
For Island  
Für Island  
Islandi nimel  
Για την Ισλανδία  
Pour l'Islande  
Per l'Islanda  
Islandes vārdā  
Islandijos vardu  
Izland rēszérőí  
Ghall-Iżlanda  
Voor IJsland  
W imieniu Islandii  
Pela Islândia  
Pentru Islanda  
Za Island  
Za Islandijo  
Islannin puolesta  
För Island

